



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

- ★ Informacije o stupanju na snagu Sporazuma između Europske unije i Salomonovih Otoka o izuzeću od obveze posjedovanja vize za kratkotrajni boravak 1

UREDBE

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/736 od 26. travnja 2017. o izmjeni Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu odobrenja slovenskog nacionalnog programa kontrole klasičnoga grebeža ⁽¹⁾ 2

Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/737 od 26. travnja 2017. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća 4

DIREKTIVE

- ★ Direktiva Vijeća (EU) 2017/738 od 27. ožujka 2017. o izmjeni, radi prilagodbe tehničkom napretku, Priloga II. Direktivi 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o sigurnosti igračaka u pogledu olova ⁽¹⁾ 6

Ispravci

- ★ Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) 2016/958 od 9. ožujka 2016. o dopuni Uredbe (EU) br. 596/2014 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda za tehničke mjere za objektivno predstavljanje preporuka za ulaganje ili drugih informacija kojima se preporučuje ili sugerira strategija ulaganja te za objavljivanje određenih interesa ili indikacije sukoba interesa (SL L 160, 17.6.2016.) 9

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

II.

(Nezakonodavni akti)

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

**Informacije o stupanju na snagu Sporazuma između Europske unije i Salomonovih Otoka
o izuzeću od obveze posjedovanja vize za kratkotrajni boravak**

Sporazum između Europske unije i Salomonovih Otoka o izuzeću od obveze posjedovanja vize za kratkotrajni boravak stupit će na snagu 1. svibnja 2017. nakon završetka postupka iz članka 8. stavka 1. Sporazuma 30. ožujka 2017.

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/736

od 26. travnja 2017.

o izmjeni Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu odobrenja slovenskog nacionalnog programa kontrole klasičnoga grebeža

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 999/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2001. o utvrđivanju pravila za sprečavanje, kontrolu i iskorjenjivanje određenih transmisivnih spongiformnih encefalopatija ⁽¹⁾, a osobito njezinu točku 3.1. podtočku (b) odjeljka A poglavlja A Priloga VIII.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 999/2001 utvrđuju se pravila za sprečavanje, kontrolu i iskorjenjivanje transmisivnih spongiformnih encefalopatija (TSE) u goveda, ovaca i koza. Uredba se primjenjuje na proizvodnju i stavljanje na tržište živih životinja i proizvoda životinjskog podrijetla te, u nekim posebnim slučajevima, na njihov izvoz.
- (2) Člankom 15. Uredbe (EZ) br. 999/2001 predviđeno je da stavljanje na tržište, ili u slučaju potrebe, izvoz goveda, ovaca ili koza te njihova sjemena, zametaka i jajnih stanica podliježe uvjetima utvrđenima Prilogom VIII. toj Uredbi. Točkom 3.1. podtočkom (a) odjeljka A poglavlja A tog Priloga predviđeno je da država članica koja ima nacionalni program kontrole klasičnoga grebeža („nacionalni program”) na cijelom svojem državnom području može svoj nacionalni program dostaviti Komisiji radi odobrenja. U točki 3.1. podtočki (b) tog odjeljka predviđeno je da Komisija može odobriti taj nacionalni program ako ispunjava kriterije utvrđene u točki 3.1. podtočki (a) tog odjeljka. U točki 3.2. tog odjeljka navode se države članice čiji su nacionalni programi odobreni.
- (3) Slovenija je 13. rujna 2016. Komisiji dostavila zahtjev za odobrenje svojeg nacionalnog programa. Nakon zahtjeva za dodatne informacije, Slovenija je 8. siječnja 2017. dostavila izmijenjeni nacionalni program te pojašnjenje i dodatne informacije o njegovim određenim aspektima. Taj bi izmijenjeni nacionalni program trebalo odobriti jer ispunjava kriterije utvrđene u točki 3.1. podtočki (a) odjeljka A poglavlja A Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001.
- (4) Stoga bi točku 3.2. odjeljka A poglavlja A Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001 trebalo izmijeniti kako bi se Sloveniju dodalo na popis država članica s odobrenim nacionalnim programima.
- (5) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

U Prilogu VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001, točka 3.2. odjeljka A poglavlja A zamjenjuje se sljedećim:

„3.2. Odobravaju se nacionalni programi kontrole grebeža sljedećih država članica:

- Danska
- Slovenija.”

⁽¹⁾ SL L 147, 31.5.2001., str. 1.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. travnja 2017.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/737**od 26. travnja 2017.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerade vina voća i povrća ⁽²⁾, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. travnja 2017.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor

Glavna uprava za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	EG	288,4
	MA	102,7
	TR	122,6
	ZZ	171,2
0707 00 05	TR	145,1
	ZZ	145,1
0709 93 10	MA	78,6
	TR	144,4
	ZZ	111,5
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	48,3
	IL	80,6
	MA	50,7
	TR	41,8
	ZZ	55,4
	0805 50 10	EG
0808 10 80	TR	67,0
	ZZ	61,8
	AR	89,5
0808 30 90	BR	113,5
	CL	129,3
	CN	147,6
	NZ	149,9
	US	116,7
	ZA	83,1
	ZZ	118,5
	AR	132,1
	CL	135,1
	CN	98,4
ZA	113,1	
ZZ	119,7	

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

DIREKTIVE

DIREKTIVA VIJEĆA (EU) 2017/738

od 27. ožujka 2017.

o izmjeni, radi prilagodbe tehničkom napretku, Priloga II. Direktivi 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o sigurnosti igračaka u pogledu olova

(Tekst značajan za EGP)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2009. o sigurnosti igračaka ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 46. stavak 1. točku (b),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) U Direktivi 2009/48/EZ utvrđuju se migracijske granične vrijednosti za igračke ili sastavne dijelove igračaka, za niz elemenata, uključujući olovo, u suhom i tekućem materijalu te u materijalu ostruganom s površine igračke. Granične vrijednosti za olovo iznose 13,5 mg/kg, 3,4 mg/kg odnosno 160 mg/kg u tim materijalima za igračke.
- (2) Te su granične vrijednosti utemeljene na preporukama nizozemskog Nacionalnog instituta za javno zdravstvo i okoliš (RIVM) iz izvješća iz 2008. pod nazivom „Kemikalije u igračkama. Opća metodologija za ocjenu kemijske sigurnosti igračaka s naglaskom na elementima”. Preporuke RIVM-a temeljile su se na zaključku da izloženost djece olovu ne smije prelaziti određenu razinu koja se naziva „prihvatljivi dnevni unos”. U tom izvješću prihvatljivi dnevni unos od 3,6 mikrograma po kilogramu tjelesne mase dnevno utvrđen je kao toksikološka referentna vrijednost za olovo.
- (3) Budući da su djeca izložena olovu i iz drugih izvora osim igračaka, samo bi se određeni postotak toksikološke referentne vrijednosti trebao dodijeliti igračkama. U svojem mišljenju o „Procjeni biološke raspoloživosti određenih elemenata u igračkama”, donesenom 22. lipnja 2004., Znanstveni odbor za toksičnost, ekotoksičnost i okoliš preporučio je da se maksimalni doprinos igračaka ograniči na 10 % maksimalnog prihvatljivog unosa olova. U svojem mišljenju o „Procjeni migracijskih graničnih vrijednosti za kemijske elemente u igračkama”, donesenom 1. srpnja 2010., Znanstveni odbor za rizike za zdravlje i okoliš (SCHER) složio se s pristupom da unos olova iz igračaka ne bi smio prelaziti 10 % toksikološke referentne vrijednosti. Nadalje, budući da se olovo smatra osobito toksičnim, njegove granične vrijednosti u Direktivi 2009/48/EZ određene su na polovinu one razine koja se, prema mjerilima odnosnog znanstvenog odbora, smatra sigurnom kako bi se osigurala prisustnost samo onih tragova olova koji su u skladu s dobrom proizvodnom praksom. Granične vrijednosti za olovo stoga su u toj direktivi određene na 5 % prihvatljivog dnevnog unosa, definiranog kao migracija olova iz igračaka.
- (4) Europska agencija za sigurnost hrane (EFSA) zaključila je da za olovo, kao toksični metal, ne postoji prag ispod kojeg izloženost olovu ne bi imala kritične učinke na zdravlje. Čak i izloženost niskoj razini olova može uzrokovati neurotoksičnost, to jest oštećenje živčanog sustava i mozga, osobito poteškoće u učenju. Stoga, prema tim novim znanstvenim saznanjima koja je objavila EFSA, prihvatljivi dnevni unos više ne bi trebalo upotrijebiti kao toksikološku referentnu vrijednost.

⁽¹⁾ SL L 170, 30.6.2009., str. 1.

- (5) Prema EFSA-i, nova toksikološka referentna vrijednost koja se treba primjenjivati za utvrđivanje graničnih vrijednosti za olovo je $BDML_{01}$ (benchmark dose limit – granična referentna doza) povezana s učincima na neurorazvoj. $BDML_{01}$ je donja granica pouzdanosti (95. percentil) referentne doze od 1 % dodatnog rizika od intelektualnih poteškoća u djece koja se mjeri vrijednošću kvocijenta inteligencije na punoj ljestvici, to jest smanjenje kvocijenta inteligencije za 1 bod na toj ljestvici. $BMDL_{01}$ jednak je unosu olova od 0,5 mikrograma po kilogramu tjelesne mase dnevno.
- (6) Odbor za procjenu rizika osnovan u okviru Europske agencije za kemikalije složio se s EFSA-om da je $BDML_{01}$ najviša prihvatljiva razina izloženosti za olovo. Budući da je trenutačna prosječna razina olova u krvi europske djece do četiri puta viša od najviše prihvatljive razine izloženosti i s obzirom na to da se ne može utvrditi prag u odnosu na učinke na neurorazvoj, potrebno je izbjegavati svako dodatno izlaganje koliko god je to moguće.
- (7) Uzmu li se u obzir najnovije znanstvene spoznaje u metodologiji navedenoj u izvješću RIVM-a iz 2008. za izračun sigurnih graničnih vrijednosti za elemente u igračkama i pristup iz Direktive 2009/48/EZ upravljanju rizicima od posebno toksičnih elemenata kao što je olovo, trebalo bi revidirati granične vrijednosti za olovo u igračkama utvrđene u Direktivi 2009/48/EZ te ih odrediti na 5 % iznosa $BDML_{01}$ radi zaštite zdravlja djece.
- (8) U ispravku izvješća RIVM-a iz 2008. objavljenom 2015. navedeno je da bi količine suhog i tekućeg materijala za igračke za koje se smatra da djeca unesu u organizam, a na kojima se temelje preporuke izvješća RIVM-a iz 2008. za granične vrijednosti, umjesto u dnevnim količinama, trebale biti izražene u tjednim količinama. SCHER je zatim potvrdio da su izvorno preporučene količine unosa primjerene i da bi se trebale i dalje izražavati u dnevnim, a ne u tjednim količinama, time potvrđujući da je metodologija za izračun sigurnih graničnih vrijednosti za elemente u igračkama upotrebljena u izvješću RIVM-a iz 2008. ispravna. Stoga bi se metodologija upotrebljena u izvješću RIVM-a iz 2008. trebala i dalje primjenjivati u svrhu utvrđivanja revidiranih graničnih vrijednosti za olovo u igračkama.
- (9) Direktivu 2009/48/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (10) Odbor osnovan člankom 47. Direktive 2009/48/EZ nije dao mišljenje o mjerama predviđenima ovom Direktivom; Komisija je stoga Vijeću podnijela prijedlog koji se odnosi na te mjere i prosljedila ga Europskom parlamentu,

DONIJELO JE OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

U tablici iz točke 13. dijela III. Priloga II. Direktivi 2009/48/EZ unos za olovo zamjenjuje se sljedećim:

„Olovo	2,0	0,5	23”
--------	-----	-----	-----

Članak 2.

1. Države članice najkasnije 28. listopada 2018. donose i objavljuju zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s ovom Direktivom. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredaba.

One primjenjuju te odredbe od 28. listopada 2018.

Kada države članice donose te odredbe, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. Države članice određuju načine tog upućivanja.

2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

Članak 3.

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 4.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. ožujka 2017.

Za Vijeće
Predsjednik
C. ABELA

ISPRAVCI

Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) 2016/958 od 9. ožujka 2016. o dopuni Uredbe (EU) br. 596/2014 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda za tehničke mjere za objektivno predstavljanje preporuka za ulaganje ili drugih informacija kojima se preporučuje ili sugerira strategija ulaganja te za objavljivanje određenih interesa ili indikacije sukoba interesa

(Službeni list Europske unije L 160 od 17. lipnja 2016.)

Na stranici 19. u članku 6. stavku 1. uvodnoj rečenici tog stavka i u točkama (a) i (b):

- umjesto:* „1. Uz informacije utvrđene u članku 5., osoba iz članka 3. stavka 1. točke 34. podtočke i. Uredbe (EU) br. 596/2014 i stručnjak u preporuku uključuju sljedeće informacije o svojim interesima i sukobima interesa u vezi s izdavateljem na kojeg se preporuka, izravno ili neizravno, odnosi:
- (a) ako posjeduje neto dugu ili kratku poziciju koja premašuje prag od 0,5 % ukupnog izdanog dioničkog kapitala izdavatelja, izračunano u skladu s člankom 3. Uredbe (EU) br. 236/2012 i poglavljima III. i IV. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 918/2012 ⁽¹⁾, izjavu u tom smislu u kojoj se navodi je li neto pozicija duga ili kratka;
 - (b) ako izdavatelj drži više od 5 % svojeg ukupnog izdanog dioničkog kapitala, izjavu u tom smislu;”;
- treba stajati:* „1. Uz informacije utvrđene u članku 5., osobe iz članka 3. stavka 1. točke 34. podtočke i. Uredbe (EU) br. 596/2014 i stručnjaci u preporuku uključuju sljedeće informacije o svojim interesima i sukobima interesa u vezi s izdavateljem na kojeg se preporuka, izravno ili neizravno, odnosi:
- (a) ako osoba ili stručnjak posjeduje neto dugu ili kratku poziciju koja premašuje prag od 0,5 % ukupnog izdanog dioničkog kapitala izdavatelja, izračunano u skladu s člankom 3. Uredbe (EU) br. 236/2012 i poglavljima III. i IV. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 918/2012 ⁽¹⁾, izjavu u tom smislu u kojoj se navodi je li neto pozicija duga ili kratka;
 - (b) ako izdavatelj drži više od 5 % ukupnog izdanog dioničkog kapitala te osobe ili stručnjaka, izjavu u tom smislu;”.
-

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR